



# SAINT THOMAS THE APOSTLE CATHOLIC CHURCH

4300 King Springs Road SE, Smyrna, GA 30082-4214  
770-432-8579 • [stthomasga@stthomastheapostle.org](mailto:stthomasga@stthomastheapostle.org)  
[www.stthomastheapostle.org](http://www.stthomastheapostle.org)

June 4, 2017

Pentecost • Pentecostés

## PENTECOST / PENTECOSTÉS

*Lord, send out your spirit, and renew the face of the earth.*  
Psalm 104

*¡Oh Señor, envía tu espíritu y renueva la faz de la tierra!*  
Salmo 104



## Clergy Clero

### Pastor:

**Rev. Brian R. Sheridan, M.S.**

678-626-3938

fbrian@stthomastheapostle.org

### Parochial Vicars:

**Rev. Jojohn Chettiyakunnel, M.S.**

678-626-3953

frjojo@stthomastheapostle.org

**Rev. Jaime Molina J., M.N.M.**

770-432-8579 Ext. 0

**Rev. Paul Rainville, M.S. (in residence)**

678-626-3959

### Deacons:

**Rev. Mr. Michael Garrett**

**Rev. Mr. Earl Jackson**

**Rev. Mr. Richard Searls**

Deacons Office

770-432-8579 Ext. 106

## Contact & Office Hours

### Contacto y Horas de Oficina

#### Parish Office

**Main Phone: 770 - 432-8579**

Fax. 770 - 432-8570

#### Regular Office Hours

Monday—Friday

9:00 AM—8:00 PM

Closed Wednesday 1 PM-3 PM

#### Religious Ed. Office

770 - 432-5296

#### Regular Office Hours

Monday, Wednesday, Thursday

10:00 AM—8:00 PM

Tuesday 10:00 AM—5:00 PM

Sunday 9:00 AM—1:00 PM

#### Preschool Office

770-293-1267

#### Regular Office Hours

Monday—Thursday

10:00 AM - 1:00 PM

#### St. Vincent de Paul Society

678-626-3939 (English Hotline)

678-626-3949 (Línea en español)

**BY APPOINTMENT ONLY**

**SOLAMENTE CON CITA**



stthomastheapostlechurch

## Mass Schedule • Horario de Misas

### English Mass Schedule

Monday ..... 12 Noon  
Tuesday ..... 12 Noon  
Wednesday..... 8:15 AM & 7:00 PM  
Thursday ..... 7:00 PM  
Friday ..... 12 Noon  
Saturday ..... Vigil: 4:30 PM  
Sunday ..... 7:30 AM, 9:30 AM  
11:30 AM & 5:00 PM

### Confession

Saturdays..... 3:00 PM

### Adoration

Wednesdays ..... 9:00 AM-6:45 PM

### Horario de Misas en Español

Lunes ..... 7:30 PM  
Jueves ..... 8:00 PM  
Sábado ..... 6:30 PM  
Domingo ..... 6:00 AM  
2:00 PM & 7:30 PM

### Confesión

Sábados ..... 5:30 PM

Domingos..... 1:00 PM & 6:30 PM

### Adoración

Miércoles ..... 9:00 AM-6:45 PM

2<sup>do</sup> Sábado ..... 8:00 PM-6:00 AM

## Baptism • Bautizo

Parish families who wish to have a child baptized should be registered in a Catholic parish and take the pre-baptismal class BEFORE making plans for a baptismal date. Classes are offered monthly.

Las familias que deseen bautizar a sus hijos deben estar registrados en una iglesia católica y tomar una plática prebautismal ANTES de hacer planes para una fecha de bautizo. Se ofrecen pláticas mensualmente.

**Yolanda Rivera • Abigail Ureña • Patricia VanBuren**  
**770-432-8579 Ext. 0 stthomasga@stthomastheapostle.org**

## First Eucharist • Primera Eucaristía

Preparation is a two-year process. Enrollment in Catholic school or Parish School of Religion is required the year prior to receiving the Sacrament.

La preparación es un proceso de dos años. Los niños deben estar registrados en Catecismo de la iglesia, o asistir a escuela católica un año antes de recibir el sacramento.

**Sue Senecal • Elizabeth Medina**  
**ssenecal@stthomastheapostle.org 770-432-5296 emedina@stthomastheapostle.org**

## Marriage • Matrimonios

A minimum of six months preparation is required. Additional information will be provided on your first interview with the priest.

Un mínimo de seis meses de preparación son requeridos. Información adicional estará disponible después de la primera entrevista con el sacerdote.

**Patricia VanBuren**  
**678-626-3940 pvanburen@stthomastheapostle.org**

## Reconciliation • Reconciliación

Saturdays at 3:00 p.m. in the Confessional Room or by appointment. Priests handle their own calendars. Please call the parish office for more information.

Sábados y domingos, 30 minutos antes de que empiecen las Misas, en el confesionario. O con cita previa, de acuerdo a la disponibilidad de los sacerdotes.

**Parish Office**  
**770-432-8579 Ext. 0 stthomasga@stthomastheapostle.org**

## Sacrament of the Sick • Unción de los Enfermos

Please inform the Parish Office of anyone homebound or hospitalized so that they may receive the Sacraments.

Por favor informar a la Oficina Parroquial si conocen alguna persona que esté enferma o hospitalizada para que reciba la unción.

**Parish Office**  
**770-432-8579 Ext. 0 stthomasga@stthomastheapostle.org**



**FRIDAY-SATURDAY, JUNE 16-17, 2017**  
**GEORGIA INTERNATIONAL CONVENTION CENTER**  
**2000 CONVENTION CENTER CONCOURSE, ATLANTA, GA 30337**

**Friday, June 16, 2017**

- Opening Mass
- Healing Service
- Sacrament of Reconciliation
  
- REVIVE! Young Adult Track
- Francophone Track

**Saturday, June 17, 2017**

- Opening Procession
- Adoration, Exposition and Benediction of the Blessed Sacrament
  
- English Track
- Spanish Track
- Sacrament of Reconciliation
- American Sign Language Track
- Vietnamese Track
- ADORE! Kids Track
- Middle School Track

**Viernes, 16 de junio, 2017**

- Misa de Apertura
- Servicio de Sanación
- Sacramento de Reconciliación
  
- REVIVE! Sesión para Jóvenes Adultos
- Sesión en francés

**Sábado, 17 de junio, 2017**

- Procesión de Apertura
- Adoración, Exposición y Bendición del Santísimo Sacramento
  
- Sesión en inglés
  - Sesión en español
  - Sacramento de Reconciliación
  - Sesión en vietnamita
  - ADORE! Sesión para niños
  - Sesión en lenguaje de señas
  - Sesión de Escuela Intermedia (Middle School)



**Bus transportation available to attend the Eucharistic Congress on Saturday, June 17.**

Cost is \$10 per person. LIMITED SPACE! See Page 7 for details.

**Transporte de autobús disponible para ir al Congreso Eucarístico, el sábado, 17 de junio.**

Costo: \$10 por persona. ¡CUPO LIMITADO! Ver Página 7 para más detalles.

**Pentecost Sunday**

**Theme:** We have been given the breath of God - the gift of the Holy Spirit.

**Question for Children:**

When have you heard your inner voice or conscience guiding you to do what is right?

**Question for Youth:**

On Pentecost, the apostles were able to speak in a language that everyone could understand. As a young person, you have your own way of communicating Jesus' importance in your life. How will you make Jesus more known to others in your own way this week?

**Question for Adults:**

Share about times when you felt the power of the Spirit, giving you the right words, giving you insight into a dilemma, or in other ways.

Lectionary Link by  
calltofaith.osv.com

**Visit to the Monastery**

Some members of the Rite of Christian initiation for Adults (RCIA) class made a pilgrimage to the Holy Spirit Monastery in Conyers, Ga. This was their last gathering during the RCIA period of Mystagogia. The day began with a film sharing the history of the Monastery and the Trappist Monks followed by a self-guided tour through their museum and the Bonsai Garden.

The highlight of the day was two-fold:

- 1) being able to walk the beautiful outdoor grounds and take in the beauty and silence of nature, and
- 2) joining the Trappist Brothers for mid-prayer in the beautiful Abbey Church. After breaking bread and enjoying lunch together there was time to stroll through the gift shop and purchase mementos to serve as reminder of a day spent learning more about the mysteries of our faith.

**Visita al Monasterio**

Algunos miembros de la clase del Rito de Iniciación Cristiana para los Adultos (RICA) hicieron una peregrinación al Monasterio del Espíritu Santo en Conyers, GA. Ésta fue su última reunión durante el período de Mistagogia del RICA. El día comenzó con una película compartiendo la historia del Monasterio y los Monjes Trapistas, seguida de una visita guiada por su museo y el Jardín de los árboles miniatura Bonsai.

Lo más destacado del día fue:

- 1) tener la oportunidad de caminar por los hermosos jardines al aire libre y disfrutar de la belleza y el silencio de la naturaleza, y
- 2) Unirse a los Hermanos Trapistas para orar al medio día en la hermosa capilla de la Abadía. Después de compartir el pan y disfrutar del almuerzo juntos, pasaron a la tienda del monasterio a comprar un adorno como recordatorio de un día dedicado a aprender más sobre los misterios de nuestra fe.

**Parish School of Religion (PSR) PRE-REGISTRATION OPEN UNTIL JUNE 30, 2017!**

Parish School of Religion (PSR) PRE-REGISTRATION for the 2017-18 school year is now open for all returning students ONLY until June 30, 2017.

Pre-printed registration forms have been sent home.  
All students must register each year.

**NEW student registration begins July 5 – July 24.**  
**More information at 770-432-5296.**

**PSR PRE-REGISTRATION CHECK LIST**

- You must bring the Pre-Registration form to register
- A copy of your child's Baptism Certificate is needed (even if Baptized at Saint Thomas the Apostle) if your child is receiving a sacrament during 2017-18
- The Registration fee is due in full.

You may pay with cash, money order or check made payable to St. Thomas the Apostle (exact cash or personal checks are preferred)

**2017-2018 Registration Fees:**

- One child: \$75.00
- Two or more children: \$120.00
- Homeschool book: \$25.00

Save the dates for these awesome summer opportunities!  
¡Marca tu calendario para estas increíbles oportunidades de verano!

**OFFSITE**

**LifeTeen Summer Events**  
Permission slip required!

**LifeTeen Eventos de Verano**  
fuera de la parroquia  
¡Se require permiso!

**LifeTeen Main Event**  
Monday, June 19  
12 Noon - 5:00 p.m.  
Away

**Movies NCG**  
Monday, July 11 (NEW)  
7:00 p.m.  
NCG Marietta

**White Water Rafting**  
Wednesday, July 12  
8:00 a.m. - 6:00 p.m.  
\$75 per student

**Six Flags**  
Monday, July 17  
11:00 a.m. - 5:00 p.m.  
Away

These events are open to all current and rising High School students participating in our LifeTeen program. For more information, please contact our Youth Minister.

Estos eventos están abiertos a estudiantes de secundaria, activos o nuevos en el programa de LifeTeen. Para más información, contactar a nuestra coordinadora del grupo de jóvenes.

Estela Martínez · 678-626-3936  
emartinez@stthomastheapostle.org

**Morning with Mary · Mañanas con María**



June 6 · June 27 · July 5 · July 26  
10:00 a.m.—12 Noon (LifeTeen Room & Memorial Garden)  
Rosary followed by discussion about Mary's virtues.  
Open to all Middle and High School students.

**Messy Game Day · Día de Juegos**



Friday, June 9  
11:00 a.m.—3:00 p.m. (Church Back Field)  
Bring towel, extra shoes and clean clothes.  
Open to all Middle and High School students.

**Soccer & Prayer · Fútbol y Oración**



Friday, June 16  
5:00 p.m.—8:00 p.m. (Church Back Field)  
Open to all High School students.

**Ice Cream & Bible Study · Helados y Estudio Bíblico**



Wednesday, June 21  
6:00 p.m.—8:00 p.m. (LifeTeen Room)  
Open to all Middle and High School students.

**Adoration Night · Noche de Adoración**



Thursday, July 27  
7:00 p.m.—8:30 p.m. (Main Sanctuary)  
An evening of prayer, fellowship and worship.  
Open to all High School students.

**Reflexión del Evangelio**  
Solemnidad de Pentecostés

**Tema:**  
Se nos ha dado el aliento de Dios, el don del Espíritu Santo.

**Pregunta para los niños:**  
¿Cuándo has escuchado tu voz interior o tu conciencia guiándote para hacer lo que es correcto?

**Pregunta para los jóvenes:**  
¿Qué estrategia usas para mantener abierto tu corazón al Espíritu Santo, quien habla en tu corazón en el momento adecuado, guiando y formando tus pensamientos y acciones?

**Pregunta para los adultos:**  
Hable de los tiempos cuando sintió el poder del Espíritu, dándole las palabras correctas, ayudando con un dilema o en otras formas.

Lectionary Link by  
calltofaith.osv.com

**Escuela Parroquial de Religión (PSR) ¡PRE-INSCRIPCIÓN ABIERTA HASTA EL 30 DE JUNIO, 2017!**

**LISTA DE CHEQUEO PARA PRE-INSCRIPCIÓN DE PSR**

- Debe traer el formulario de Pre-Inscripción para registrarse
- Se necesita una copia del Certificado de Bautismo de su hijo (incluso si se bautizó en Santo Tomás) si su hijo recibe sacramentos en el 2018
- La cuota de inscripción (pago total) debe pagarse con dinero en efectivo, orden de dinero o cheque a nombre de Santo Tomás Apóstol (se prefiere dinero en efectivo o cheques personales)

La Escuela Parroquial de Religión (PSR) PRE-INSCRIPCIÓN para el año escolar 2017-2018: abierta hasta el 30 de junio.  
Pre-Inscripción abierta sólo para estudiantes activos.  
Los formularios de inscripción han sido enviados a casa.  
Todos los estudiantes deben volver a registrarse cada año.

**Los NUEVOS estudiantes se inscribirán del 5 al 24 de julio.**  
**Para más información llamar al 770-432-5296.**

**2017-2018 Cuotas de Inscripción:**

- Un niño: \$75.00
- Dos o más niños: \$120.00
- Libro de estudio en casa (*homeschool*): \$25.00

**KNIGHTS OF COLUMBUS  
EVENTS for JUNE 2017**


**Tuesday 6/6: 7:15 to 9:15PM**  
Council Business Meeting at the Community House.  
Election of Council officers for the 2017-2018 Fraternal Year

**Tuesday 6/13: 7:30PM**  
1st Degree Exemplification at the Community House  
Contact Grand Knight Bill Bauer if you want to join the Knights

**Wednesday 6/14: 7:00PM**  
4th Degree Assembly Meeting At Holy Family Parish in Marietta  
Election of Assembly officers for the 2017-2018 Fraternal Year

**Saturday & Sunday  
6/17 & 6/18: At ALL Masses**  
Distribution of Miraculous Medals to fathers in honor of Father's Day

**Saturday 6/24:  
4:00 PM to 8:00 PM**  
Council Summer Picnic in the Community House yard

**Tuesday 6/27: 7:15 to 9:15PM**  
Council Officers meeting – Community House

**SPIRIT NIGHT: WEDNESDAY, JUNE 21  
(5:00 P.M. TO 9:00 P.M.)**

**SPIRIT NIGHT FUNDRAISER  
AT  
CIELO BLUE CANTINA  
Wednesday, June 21  
(5:00 p.m. to 9:00 p.m.)**

**Noche de Recaudación de Fondos  
en el restaurante  
CIELO BLUE CANTINA  
Miércoles, 21 de junio  
(5:00 p.m. to 9:00 p.m.)**

**Let's celebrate the first day of Summer!**  
St. Thomas Women's Auxiliary is hosting a Spirit Night at Cielo Blue Cantina on the East-West Connector near Sprouts on **Wednesday, June 21 from 5:00 p.m. until 9:00 p.m.**

**¡Celebremos juntos el primer día del verano!**  
Las Damas Auxiliares de Santo Tomás les invitan a una Noche de Recaudación de Fondos en el restaurante Cielo Blue Cantina sobre el East-West Connector cerca de Sprouts. **Miércoles, 21 de junio de 5:00 p.m. a 9:00 p.m.**

**ALL ARE WELCOME!**  
10% of sales will benefit our parish.  
Just tell your waiter you are from St Thomas the Apostle Catholic Church.

**TODOS SON BIENVENIDOS!**  
10% de las ventas serán a beneficio de la parroquia. Sólo tienes que decirle a tu mesero que perteneces a Sto. Tomás el Apóstol.

For more information, please call:  
Kathy Boehm 216-224-6061.

Para más información, llamar a la Oficina Parroquial al 678-626-3940.

### Bake Sale—Thank you!

The Women's Auxiliary of Saint Thomas the Apostle would like to say THANK YOU to all who baked, bought, donated, worked, or just visited with a smile.

A special "Thank you" to Father Brian for all the Irish Soda Bread he baked from scratch!! It truly is baked by blessed hands and, more importantly, enjoyed by the blessed parishioners.

All the proceeds go right back to our parish, now isn't that SWEET!

Thank you for your support.

### This Week in our Parish

**MONDAY, JUNE 5**

12:00 PM **MASS**  
† ELENA TALAMANTES  
6:30 PM MONDAY NIGHT CHOIR  
7:00 PM STEPHEN MINISTRY  
7:30 PM MISA  
8:00 PM CORO EVANGELIZACIÓN

**TUESDAY, JUNE 6**

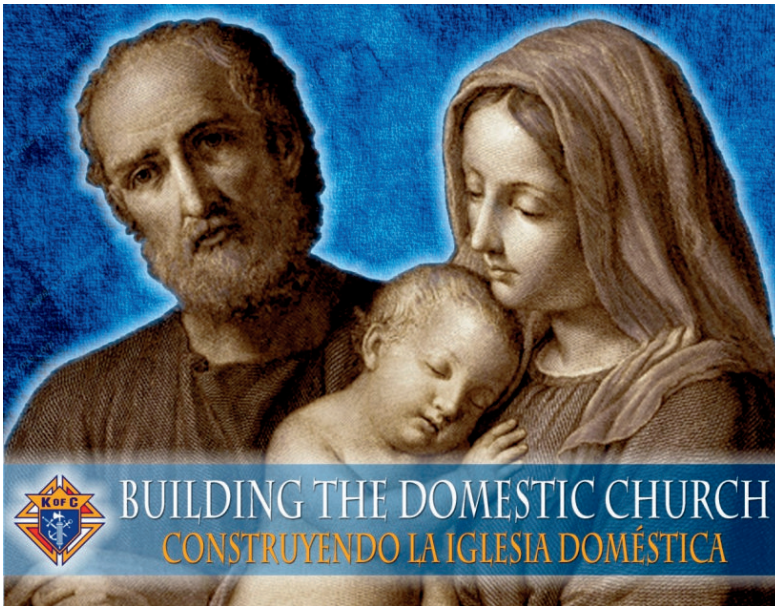
10:00 AM YOUTH MORNING WITH MARY  
12:00 PM **MASS**  
6:30 PM OLDER CHILDREN'S CLASS  
6:45 PM KNIGHTS OF COLUMBUS  
7:00 PM CORO DE NIÑOS  
7:00 PM CREDO CHOIR  
7:00 PM SVDP MEETING  
8:00 PM ESTUDIANTINA CHOIR  
8:00 PM EVANGELIZATION CHOIR  
8:15 PM APOYO A LA FAMILIA

**WEDNESDAY, JUNE 7**

7:00 AM FIDELES ROSARY  
8:15 AM **MASS**  
**ALL SOULS IN PURGATORY**  
9:00 AM ADORATION  
10:00 AM VBS MEETING  
12:00 PM LUNCH BREAK  
6:45 PM BENEDICTION  
7:00 PM ADULT FAITH CLASS  
7:00 PM **MASS**  
EDWIS JEAN FRANCOIS  
7:30 PM LIFE TEEN BAND  
7:35 PM ROSARY FOR LIFE  
8:30 PM SMALL FAITH COMMUNITIES

**THURSDAY, JUNE 8**

7:00 PM BIBLE STUDY  
7:00 PM **MASS**  
† ELLIOT SAVARY  
† RONALD BUTLER  
8:00 PM MISA  
† RODOLF PROAÑO



Beginning this month of June, the Knights of Columbus Council 12386 is offering booklets in the *Building the Domestic Church* series to all our Parishioners. These booklets present some of the most popular Catholic Information Service resources designed to help us to live out the Church's mission and vision for our families. Series topics include parenting, fatherhood and family prayer life, as well as two of St. John Paul II's famous messages for the family – Letter to Families and The Family in the Modern World.

All of the titles are being offered free of charge in both English and Spanish. You will find them in the plastic racks on the back wall in Commons. Please take, read, and use the booklets as you need. When you are finished you may bring them back so others may share the messages. The Knights of Columbus hope you enjoy these booklets.

A partir de este mes de junio, los Caballeros de Colón Consejo 12386 está ofreciendo folletos en la serie *Construyendo la Iglesia Doméstica* a todos nuestros feligreses. Estos folletos presentan algunos de los recursos más populares del Servicio de Información Católica diseñados para ayudarnos a vivir la misión y visión de la Iglesia para nuestras familias. Los temas de la serie incluyen la crianza de los hijos, la paternidad y la vida de oración familiar, así como dos de los famosos mensajes de San Juan Pablo II para la familia - Carta a las familias y la familia en el mundo moderno.

Todos los títulos se ofrecen de forma gratuita en inglés y español. Usted los encontrará en los organizadores del Área Común. Por favor, tome, lea y use los folletos como necesite. Cuando termine, puede traerlos de vuelta para que otros puedan compartir los mensajes. Los Caballeros de Colón esperan que disfruten estos folletos.



### Eucharistic Congress 2017

Bus transportation available to attend the Eucharistic Congress on **Saturday, June 17.**

Sign-up in the Commons Area or call Linda Veit at 678-626-3961.

**Cost is \$10 per person. LIMITED SPACE!**

### Congreso Eucarístico

Transporte de autobús disponible para ir al Congreso Eucarístico, **el sábado, 17 de junio.**

Anotarse en la lista del Área Común o llamar a Linda Veit al 678-626-3961.

**Costo: \$10 por persona. ¡CUPO LIMITADO!**



## This Week in our Parish

Updated on May 30, 2017

### FRIDAY, JUNE 9

- 11:00 AM YOUTH MESSY GAME
- 12:00 PM MASS**  
**BRUNSKY BRUNO**
- 4:00 PM MARTINEZ WEDDING
- 5:00 PM HERNANDEZ REHEARSAL
- 6:00 PM SP REHEARSAL
- 7:00 PM CORO DE NIÑOS
- 7:30 PM CHARISMATIC PRAYER
- 8:00 PM ASAMBLEA DE ORACIÓN

### SATURDAY, JUNE 10

- 8:00 AM STEPHEN MINISTRY
- 8:00 AM SUNDAY AM CHOIR
- 8:00 AM ULTREYA
- 9:00 AM BAUTISMOS**
- 10:00 AM FILIPINO NURSES MEETING
- 11:30 AM HERNANDEZ QUINCEAÑERA**
- 12:00 PM AFRICAN CHILDREN DANCE
- 2:00 PM RUIZ WEDDING**
- 3:00 PM CONFESSIONS
- 4:30 PM MASS**  
† JONATHAN HABBEUS
- 5:00 PM CATEQUESIS DE ADULTOS
- 5:00 PM ESTUDIANTINA CHOIR
- 6:30 PM MISA**  
† JESUS MARQUEZ
- 8:30 PM ADORACION NOCTURNA

### SUNDAY, JUNE 11 MOST HOLY TRINITY

- 6:00 AM MISA**  
† MANUELA JUÁREZ  
† ANTONIO GONZALEZ
- 7:30 AM MASS**
- 9:30 AM MASS**  
† ANN GHYST  
† ELVA BUEHLER  
† RITA POWELL
- 11:00 AM LEGION OF MARY
- 11:15 AM PARENT BAPTISMAL CLASS
- 11:30 AM MASS**  
PEOPLE OF SAINT THOMAS
- 1:00 PM AFRICAN CHILDREN DANCE
- 2:00 PM MASS**  
† ANTONIO ACEVEDO

### SUNDAY, JUNE 11 MOST HOLY TRINITY

- 4:00 PM DIVINA VOLUNTAD
- 5:00 PM MASS**  
† FRANCIS SHERIDAN
- 6:30 PM PRE-EVANGELIZACIÓN
- 7:30 PM MISA**  
† XIOMARA CASTRO  
† HOMAR CASTRO, SR.  
† HOMAR CASTRO, JR.

## Weekly Donations Report

Reporte de Donaciones Semanales

Offertory Actual /Ofertorio Actual  
May 27-28, 2017 vs. Last Year

	FY 2017	FY 2016
Budgeted .....	\$36,750	\$35,769
Weekly Actual .....	\$31,685	\$33,015
Surplus/(Shortfall)....	(\$5,065)	(\$2,754)

FY2017 Offertory Projected vs Actual to Date  
And Last year Comparison

Budgeted .....	\$1,764,000	\$1,752,691
Actual.....	\$1,826,212	\$1,773,038
Surplus/(Shortfall) ..	\$62,212	\$20,347

Operating Financial Statement  
For the 10 months ending 4/30/17

Operating Revenue.....	\$2,540,992
Operating Expenses .....	(\$2,347,732)
Operating Revenue over Expense .....	\$193,260

Total Assessments .....
 \$988,919 |

Archbishop's Annual Appeal 2017 (Week 19)  
Llamado Anual del Arzobispo 2017 (Semana 19)

Goal (Meta).....	\$162,200
Total Pledged (Compromisos totales) .....	\$327,059
Paid to date (Pagos recibidos) .....	\$100,926
Surplus/(Shortfall) to Goal .....	(\$61,274)
Percent Paid to Goal (Porcentaje pagado).....	62%
Number of Donors (No. de Donantes) .....	1,319

Children's Offertory  
Ofertorio de los Niños  
May 27-28, 2017

Total .....

 \$611.66 |

♥ I helped my Auntie making pancakes (Ayudé a mi tía a hacer panqueques) ♥ I babysat my sister (Cuidé a mi hermana) ♥ I donated money to those in need (Doné dinero para los necesitados) ♥ I made my bed after we got back from my brother's soccer game (Tendí mi cama al regresar del juego de mi hermano) ♥ Helped my family with the groceries (Ayudé a mi familia con las compras) ♥ I took out the trash (Saqué la basura) ♥ I shared my toys with my sister (Compartí mis regales con mi hermana) ♥

Offering envelopes are available in the Commons Area. Ask your child to write his/her good deed of the week and encourage him/her to deposit the envelope in the special basket near the altar, during the offertory. Help them plant the seeds of a generous heart!



Our parish is seeking a

**FULL-TIME**

**Middle School "EDGE" Youth Minister,**

assisting the Life Teen Youth Minister.

This is an hourly position with benefits.

### Responsibilities:

**Primary** – Head Middle School "EDGE" program for social and catechetical purposes and more.

**Secondary** – Assist Youth Minister with Sunday "Life Nights" and 2-year Confirmation Program during the week.

### Qualifications:

A Roman Catholic whose practice of the faith reflects the ecclesiology of the Vatican II Council with the teachings of Catechism of the Catholic Church. One who understands and lives our Church's moral teachings. The applicant must be bilingual (English-Spanish) who works well in community in collaboration with the parish staff. The candidate needs to be a self-starter who can build up the ministry among the middle school youth and teens.

Please send resume to:

**Saint Thomas the Apostle Parish**

**Attention: Sue Senecal, DRE**

**4300 King Springs Road, SE**

**Smyrna, GA 30082**

or fax: 770-432-8570

or email: [ssenecal@stthomastheapostle.org](mailto:ssenecal@stthomastheapostle.org)

**"IF WE LIVE BY THE  
SPIRIT, LET US ALSO BE  
GUIDED BY THE SPIRIT."**

—GALATIANS 5:25





**Dialogue allows us to plan for a future in common. Through dialogue we build peace, taking care of everyone.**

Pope Francis

**El diálogo nos permite planear para un futuro en común. A través del diálogo construimos la paz, cuidando a cada uno.**

Papa Francisco

@Pontifex

**Prayers and Devotions ▪ Oraciones y Devociones**

**Altar Flowers**  
*Ofrenda Floral para el Altar*

Would you like to have a special way to remember a loved one?

Are you celebrating an anniversary?

Is there someone in your life celebrating a special birthday?

For any of these occasions or more, you are invited to request flowers for the altar.

Please call the Parish Office at 770-432-8579 Ext. 0.

¿Quieres recordar a alguien de manera especial?

¿Quizás estás celebrando un aniversario?

¿Hay alguien que esté celebrando un cumpleaños especial?

Para todas estas ocasiones y más, te invitamos a hacer una ofrenda floral para el altar.

Por favor llama a la Oficina Parroquial para más información:  
770-432-8579 Ext. 0.

**In Our Prayers / En Nuestra Oraciones**

**Bulletin Sick List**

We ask you to take a moment to pray for the people who are listed on this Bulletin Sick List. Please call the Parish Office to place a name on the list below. The names will be kept in our bulletin for three consecutive weeks.

Miguel Ahumada  
Amalia Mejía  
Lety Paniagua

Bernard Atouba  
Brian Durham  
Maureen Durham  
Chris Judeikis  
Suzi Hovastak Vollrath  
Amalia Mejía  
Patty Smith

Katharine Hall  
Gerardo Hernández  
Plácido Maldonado  
Daniel Mejía  
Ma de Jesús Muñoz  
Angélica Proaño

**Prayer Line / Cadena de Oración**

Here at St. Thomas the Apostle we have a Prayer Line Ministry. The members of this ministry are dedicated prayer warriors. If you have a prayer request that you would like to place in the care of the Prayer Line, contact: Valerie Panditaratne at [vpandit@emory.edu](mailto:vpandit@emory.edu)

**Praying for our Troops / Orando por Nuestras Tropas**

We also remember in our prayers all of those who are serving in the military. Please contact the Parish Office if you have a family member who is currently serving in the military:

- FA Austin Cyr, USCG - PVT Derek Collins, USA
- LTJG Tanner Collins, USN - ET2 Carolyn Deacon, USN
- CAPT Chisom Ezeoke, USAF
- FC2 Spencer Hanemann, USN
- HM2 Kenneth McIntosh, USN - LT Jeff Ramey, USMC

**Readings for next week · Lecturas del próximo domingo:**  
**Solemnity of the Most Holy Trinity · Santísima Trinidad**

Reading I <i>Primera Lectura</i>	Exodus 34:4-6, 8-9 <i>Éxodo 34:4-6, 8-9</i>
-------------------------------------	--

A merciful and gracious God.  
*Un Dios compasivo y clemente.*

Reading II <i>Segunda Lectura</i>	2 Corinthians 13:11-13 <i>2 Corintios 13:11-13</i>
--------------------------------------	---

Brothers and sisters, mend your ways.  
*Hermanos y hermanas, enmienden su vida.*

Gospel <i>Evangelio</i>	John 3:16-18 <i>Juan 3:16-18</i>
----------------------------	-------------------------------------

God so loved the world that he gave his only Son.  
*Amó tanto Dios al mundo, que dio a su hijo unigénito.*

## Adoración Nocturna (Spanish Adoration)

**Sábado, 10 de junio**  
**A partir de las 8:00 p.m.**  
**en la iglesia.**  
**Todos están cordialmente**  
**invitados a participar**  
**en esta noche con**  
**Jesús presente en la hostia.**

### Horarios de Adoración

8:00 p.m.—10:00 p.m.  
Familias

10:00 p.m.—12:00 a.m.  
Papás y Mamás Solteros

12:00 a.m.—2:00 a.m.  
Matrimonios

2:00 a.m.—4:00 a.m.  
Ministros de Eucaristía

4:00 a.m.—6:00 a.m.  
Jóvenes

## Around the Archdiocese • Alrededor de la Arquidiócesis

### First Communicants Invited to Participate in the Annual Eucharistic Congress

Archbishop Gregory invites all First Communicants and their parents to take part in the morning and/or afternoon processions on June 17 at this year's Eucharistic Congress.

Those who would like to participate should wear their First Communion dresses and suits and arrive at 8:00 a.m. for the morning procession and 4:30 p.m. for the afternoon. This is a special moment for the First Communicants and the church community, so come and be an important part of the day.

For more information go to: <http://congress.archatl.com>

*El Arzobispo Gregory invita a quienes hicieron su Primera Comunión este año y a sus padres, a hacer parte de la procesión de la mañana y/o de la tarde del Congreso Eucarístico, el 17 de junio de este año.*

*Quienes deseen participar deben vestir sus trajes de Primera Comunión y llegar a las 8:00 a.m. para la procesión de la mañana y a las 4:30 p.m. para la procesión de la tarde. Éste es un momento especial para quienes acaban de hacer su Primera Comunión y para la comunidad de la Iglesia, así que nos encantaría que vinieran e hicieran parte importante de este día.*

*Para más información visite: <http://congress.archatl.com>*

### Marriage Encounter Weekends

June 9-11, July 28-30 and September 15-17 and November 3-5

Atlanta Marriott Peachtree Corners

Do you need a vacation? How About A Get-Away Weekend? Give yourself and your spouse time away from the pressures of work and everyday responsibilities. Want something more lasting than a weekend vacation in Bermuda or the mountains? Enjoy a chance to talk and listen to that special person who loves you! Make time to enrich your relationship by attending a Worldwide Marriage Encounter Weekend. For more information or apply online at [GATN-wwme.org](http://GATN-wwme.org) or by calling 678-242-WWME (678-242-9963)

### Trauma Recovery Group (Archdiocesan Victim Assistance Program)

June 21 = Registration deadline

Holy Spirit Catholic Church (Atlanta, GA)

The Archdiocese of Atlanta Victim Assistance Program is offering a Trauma Recovery Group for survivors of childhood trauma on Wednesday evenings, beginning **July 12, 2017.**

The registration deadline is June 21, 2017. The group is limited to 10 participants.

Cost: \$25 per session, with partial scholarships available.

Please contact Sue Stubbs at 404-920-7554 or [ssubbs@archatl.com](mailto:ssubbs@archatl.com) for an application. Learn more about the Trauma Group online at

<http://archatl.com/ministries-services/victim-assistance/healing-opportunities/trauma-recovery-group>



**• Cremación Simple \$750**  
**• Repatriaciones \$2,350**  
**• Servicio Funerario \$2,895** Disponible las 24 horas del día para familias Latinas

# Sims Funeraria

2201 S. Cobb Dr. SE in Smyrna  
 3318 Glenwood Rd. in Decatur  
 English: (678) 424-1096  
 Español: (404) 790-9197  
 www.SIMSFUNERALS.com  
 La opción *mas económica*

Proudly Servicing St. Thomas  
**SEAGRAVES PLUMBING**  
 Septic & Sewer  
 Residential & Commercial



Waterlines,  
 Water Heaters, etc.  
**All Your  
 Plumbing Needs**  
**404.792.2221**

**NEW HOURS!**  
**OPEN TILL 6:00 PM**



**DOUGH IN THE BOX  
 DONUTS**  
 3184 Austell Rd., Marietta 30008  
**770-436-5155**  
 CLOSED MONDAYS  
 Tue-Sat 5:00am - 6:00pm  
 Sunday 5:00am - 2:30pm  
**OPEN SINCE 2003**  
 doughinthebox.com

**The Best Moving &  
 Storage Idea Ever.**



We deliver it, you load it,  
 we move it or store it.  
 That's PODS.  
**800 776-7637 | WWW.PODS.COM**



**Moving & Storage, Solved.™**  
 Parishioners of St. Vincent DePaul

**Little Bear Tree Service**

- Complete Tree Removal
- Care and Quality Assured
- Storm Damage Specialists
- Pruning / Shaping Specialists
- Stump and Root Grinding

Sober & Drug Free  
 Competitive Rates / Fully Insured  
 Free Prompt Estimates  
 24 Hour Emergency Services  
**404-975-9831**  
**SAY NO TO DRUGS**

**CAKES by KOEPPENS**



Judy Koeppe, *Owner/Parishioner*  
 Specializing in:  
 Tiered Wedding, Anniversary  
 and Quinceañera cakes

- Tastings available by appointment
- One of a Kind French Buttercream Icing
- Chocolate Ganache
- Specialty fillings

678-903-3657 HABLA ESPANOL  
 678-755-7009 ~ Romelia Perez  
 www.cakesbykoepkens.com Cakesbykoepkens@hotmail.com



**LAS  
 TORTAS  
 LOCAS**

**Venga y disfrute en nuestro  
 ambiente familiar**

**CHAMBLEE**      **MARIETTA**  
 2493 Chamblee      371 Pat Mell Rd.  
 Tucker Rd.      770-803-0303  
 770-457-0099

**SANDY SPRINGS**  
 5841 Roswell Rd.  
 404-844-4445

Bienvenidos a



**Los Bravos**  
 Mexican Restaurant  
 4480 S. Cobb Dr.  
**678-556-1934**

Lunch **\$3.00 OFF** with purchase of 2 meals  
 Dinner **\$5.00 OFF** with purchase of 2 meals



**DENTISTRY  
 at Vinings**




Dr. Joseph Alvarez      Dr. Adriana Castiblanco  
 Exams, cleanings, fillings,  
 crowns and much more!  
 Exámenes, limpiezas, rellenos,  
 coronas y mucho más!

**770.434.2181**  
 dentistryatvinings.com  
 2814 Spring Road, Suite 126  
 Atlanta, GA 30339

**Funerals • Cremations • Preplanning**



**Greener Pastures**  
**770-943-0222**  
 4405 Marietta St., Powder Springs, GA 30127  
 Habla Español  
 greenerpasturesfuneralhome.com

• Funerals Packages starting at \$4,350.00  
 • Traditional Services with Cremation \$3,850.00  
Pre-arrangement Program available and we will honor pre-arrangements regardless of where they originated.



**ASK GOD HOW TO SERVE  
 I Have Chosen This  
 Place To Dwell**



LaFayette Disalced  
 Carmelite  
 Monastery of Mary,  
 Mother of Grace  
**337-232-4651**  
 www.lafayettecarmelites.org




**Rosie Guerrero / HABLO ESPAÑOL**  
 Servicios Funebres Y de Cremaciones  
 Envios al Extranjero  
**770-948-0113**



**J.H. HEATH  
 TREE SERVICE**

**FULL SERVICE TREE CARE**

- Quality Tree Removal and Pruning
- Tree and Shrub Fertilizing and Spraying

**404-261-5000**  
 ISA Certified Arborist / Local Parishioner  
**www.heathtreeservice.com** Find us on 



**Cumberland Christian Academy**  
 K3-12 Grades  
 Join other families at St. Thomas  
 who have experienced the  
 Cumberland difference!



**SCHOENTHALER  
 LAW GROUP**

**404-855-3315**  
 pfslawgroup.com

Peter Schoenthaler, *Local Parishioner*  
 Matt Kirk, *Local Parishioner*

Call for a free consultation

Estate Planning • Wills, Trusts & Probate • Intellectual Property, Patents  
 & Trademarks • Business & Corporate Law • Commercial Litigation

**Laguda Law Firm**

Immigration • Criminal Defense • DUI  
 Personal Injury • Family Law • Contracts  
 Wills • Workers Compensation

**404-607-0507**  
**www.samlagudalaw.com**

H. C. Hopkinson, JD - Parishioner of St. Brigid

**catholicmatch®  
 Georgia**



CatholicMatch.com/goGA



**FARMERS INSURANCE**  
Parishioner

**Auto, Home, Life, Business**

RUIZ AGENCY - *Hablamos Español*  
404.547.5459  
jrui@farmersagent.com  
www.farmersagent.com/jrui  
822 Concord Rd., Smyrna, GA 30080



**Omolara B. Kuteyi M.D.**

Family Medicine  
(Board Certified)

Phone:  
404-284-7744  
404-624-0475



**Atlanta Communities REAL ESTATE BROKERAGE**



**Laura Gibbs REALTOR®**

Parishioner,  
Neighbor &  
SVDP Volunteer

Cell: (404) 408-2456  
Office: (770) 240-2004  
Email: gibbslaura@aol.com  
www.gibbslaura.com

**REICH DENTAL CENTER  
FAMILY DENTISTRY WITH  
KINDNESS & CARE**

- PREVENTATIVE CARE • ADULTS AND CHILDREN WELCOME
- COSMETIC SERVICES: WHITENING, CROWNS, VENEERS

Robin S. Reich, DDS, P.C.  
Kristen Cooney, DMD  
Lauren Hughes, DMD

MON-FRI 6:30am - 3pm  
**(770)435-5450**  
4849 S. COBB

**SIKES** TOM CARTER  
770.365.0079  
PAPER COMPANY

YOUR FULL SERVICE BUILDING  
MAINTENANCE PRODUCT SUPPLIER

**Michael R. Betsill** Parishioner

**DREAMSCAPES LANDSCAPE COMPANY**  
DESIGN, INSTALLATION, MAINTENANCE

770-241-9961 CELL  
dreamscapes@BellSouth.net

**Floral Creations Florist** 770-433-0621  
3308 South Cobb Dr. Smyrna, GA 30080

Proudly Servicing St. Thomas

**Full Service Florist**  
Fresh Roses, Weddings, Quinceañera & Much More!!

**SUPERMERCADOS**  
*La Villa*

#1 - 737 Roswell St., Marietta 770-499-8218  
#2 - 2431 Cobb Pkwy., Smyrna 770-951-8085  
#3 - 2730 Summers St., Kennesaw 678-213-2841

**Davis-Struempf Funeral Home & Crematory**

Full Service and in-house cremations

1975 East-West Connector  
Austell, Georgia 30106  
**770-944-2900**  
www.davisstruempf.com  
Parishioner



**Gina Bridges, Realtor**  
404-713-5002  
www.GinaBridges.com  
gina@ginabridges.com

**KELLER WILLIAMS REALTY CITYSIDE**

Smyrna Business Person of the Year - 2015  
Phoenix Recipient

**Praise Be To God!**  
Each Keller Williams Realty Office is Independently Owned and Operated.

**Immigrant Advocacy Services, LLC.**  
Licensed

Immigration, Criminal, Car Accident  
Bankruptcy & Divorce, Workers' Compensation  
Referrals

Attorneys at Law Licensed in WA, GA, NY, NJ, TX and FL  
Notary Public  
**FREE CONSULTATION**  
Spanish / English / Italian

**Monica Proaño**  
Executive Director

1640 Powers Ferry Rd. Bldg. 17 • Suite 200 Marietta, GA 30067  
Off: 770-428-0040  
Cell: 770-833-2249  
nvmigrant@yahoo.com

**ATH** Multicultural Counseling

Amelia Turrubiates Huacuja  
LPC, NCC, MFT-C  
Parishioner

Terapia para niños y adultos  
Evaluaciones para Inmigración  
678 886 2974  
www.athcounseling.com



**Emile Farge (Emilio)**  
efarge@rhffunding.com

**MORTGAGES/HIPOTECAS**  
114 Stone Gate Way, Mableton, GA 30126

**Residential**  
Mortgage Loan Originator Cell: 678-361-7291  
GA Residential Mortgage License NMLS #184438, GA #40866

**RE/MAX Greater Atlanta**  
Greater Service... Greater Results.

**Kristi Sabbarese Henry**  
REALTOR GRI, ABR, SFR  
kristi@move2atlanta.com

**404-606-1633** www.move2atlanta.com

**Eye-site Optical**  
Complete Optical Service  
770-429-1847  
Habla Español

596 Cobb Pkwy. (1 Mile S. of Big Chicken) Richard Struempf Parishioner



**Mary Ann Harrell, Realtor®**

Proven Experience - Outstanding Results  
Over \$200 Million in Career Sales  
Phoenix Award Recipient  
Life Member, Million Dollar Club

**678-596-1118**  
mahtom@sprintmail.com  
WWW.MAHARRELL.COM

**KELLER WILLIAMS REALTY CITYSIDE**  
(770) 874-6200  
Friend & Supporter of St. Thomas  
Each Keller Williams Realty Office is Independently Owned and Operated

INSURED LICENSED

**BOYD CUSTOM HOMES**  
404-456-8807

RENOVATIONS - ADDITIONS - NEW BUILDS  
KITCHENS - DECKS - ROOFS - PAINTING

www.boydcustomhomes.com  
Son-in-law of Don Sabbarese 30+ Years Parishioner

**Grupo Médico de Georgia**  
Clínica Médica Familiar

Abiertos todos los días **770-559-3555**

BUFORD • 770-831-9202 4225 South Lee Street Buford, GA 30518  
www.grupomedicoga.com

NORCROSS • 770-559-3555 5955 Jimmy Carter Blvd. Suite 100 Norcross, GA 30071

**Christian Bakery**

Panadería y Pastelería  
Ofrecemos variedad de panes y bolillo calentito.  
Tenemos pasteles de alta calidad con fruta natural a la orden del cliente.

1419 Veterans Memorial Hwy. Mableton, GA 30126  
770 948 8960  
770 948 6289

1522 Pine Log Rd., Ste. F Conyers, GA 30012  
678 413 2626  
678 413 2625

**SUPER MERCADO JALISCOS**



**CARNICERÍA Y ABARROTES**  
1957 South Cobb Drive • Marietta  
**770-333-0025**

**ERIK MEDER**

AVE MARIA LEGAL SERVICES, LLC  
1262 CONCORD ROAD, SUITE 101, SMYRNA, GA 30080

**ATTORNEY • ABOGADO**  
**(678) 556-0008** bilingue

Immigration • Criminal • Civil Lawsuits • Family Law  
PARISHIONER

**¡Alerta de inmigración! ¡LAS REGLAS DEL PERDON HAN CAMBIADO!** Las personas que tienen ordenes de deportación son elegibles para solicitar un perdón dentro de los estados unidos.  
**¡Los conyuges de los residentes también son elegibles para solicitar!**

**Abogada Grace Kennedy • Feligreses de la Parroquia San José**  
**Primera Consulta gratis para feligreses de la Parroquia Santo Tomás**  
¡Todo asunto de Inmigración! Miembra de la Asociación de Abogados de Inmigración. • Localizados en Marietta entre Windy Hill Y Cobb Pkwy.  
**¡Hablamos Español!** Llámenos hoy al (770) 303-8212 o mándenos un texto al (678) 961-3272

For Advertising Information, CALL 1-800-292-9111

Diocesan Publications, Inc. @ www.diocesan.com

4099